

CDI4

Drahtgebundene Fernbedienung

DE

AD254 - AD285



C002331-B



**Installations-,
Bedienungs- und
Wartungsanleitung**

Inhaltsverzeichnis

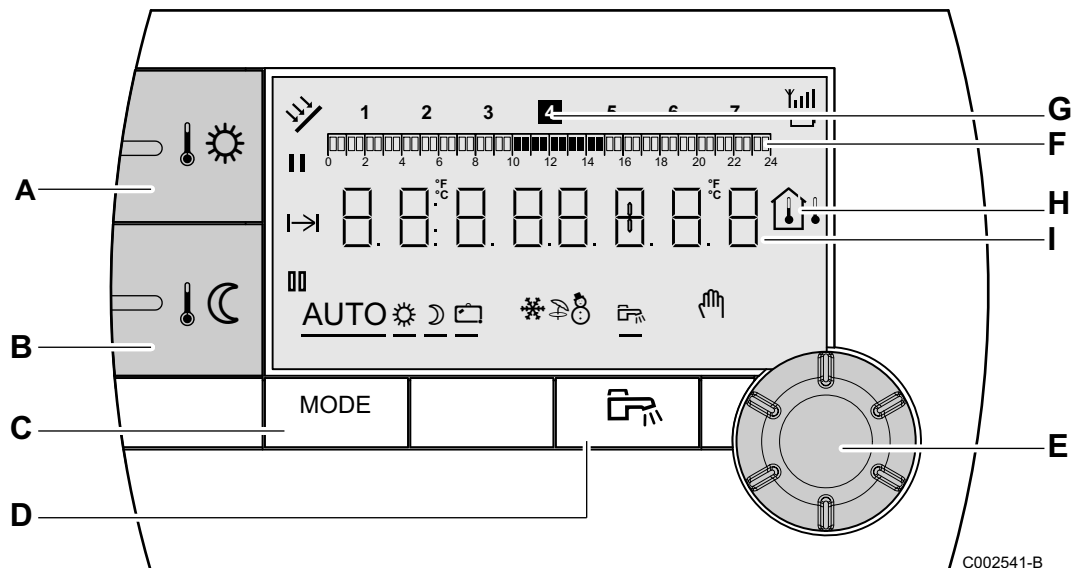
DE

1	Beschreibung	19
1.1	Beschreibung der Tasten und des Displays	19
1.2	Automatischer Energiesparmodus	20
2	Anlage	21
2.1	Installation der Fernbedienung	21
2.1.1	Einen Anbringungsort auswählen	21
2.1.2	Anbringung der Fernbedienung	21
2.2	Elektrische Anschlüsse	22
3	Verwendung	23
3.1	Bedienung des Gerätes	23
3.1.1	Die Komfort- oder Absenktemperatur vorübergehend etwas anders einstellen	23
3.1.2	Komfort- oder Absenktemperatur ändern	23
3.1.3	Änderung der Kühltemperatur	24
3.1.4	Vorübergehend den Komfortmodus ☀ aktivieren	24
3.1.5	Vorübergehend den Absenkmodus ☾ aktivieren	24
3.1.6	Aktivieren des Ferienmodus ☑	25
3.1.7	Ein Programm auswählen	25
3.1.8	Warmwasserproduktion erzwingen	25
3.2	Erweiterte Funktionen des Gerätes	25
3.2.1	Zeit und Datum einstellen	25
3.2.2	Anpassung eines Programms an die eigenen Wünsche	26
3.2.3	Kalibrieren des Raumfühlers	27
3.2.4	Warmwassertemperatur ändern	28
3.2.5	Auswählen der Hauptanzeige	28
3.2.6	Anzeige des geschätzten Energieverbrauchs	29
4	Bei Störungen	30
4.1	Fehleranzeige	30
4.2	Die Speicherversion der Fernbedienung überprüfen	30

1 Beschreibung

1.1 Beschreibung der Tasten und des Displays

DE



- A** Einstelltaste für die Tagtemperatur (Komfort)
- B** Einstelltaste für die Nachttemperatur (Absenkung)
- C** Taste zur Auswahl der Betriebsmodi
- D** Taste für WW-Abweichung
- E** Druck- und Dreh-Einstellungsknopf
- F** Balkengrafik zur Anzeige der Zeitprogramme
 - ▶ Dunkler Bereich **II** : Zeitraum der Heizung im Komfortmodus, in dem die Warmwassererzeugung autorisiert ist
 - ▶ Heller Bereich **III** : Zeitraum der Heizung im Absenkmodus, in dem die Warmwassererzeugung nicht autorisiert ist
- G** Die markierte Ziffer zeigt den Wochentag an (1 = Montag)
- H** Temperaturanzeige
 - ▶ Außentemperatur
 - ▶ Raumtemperatur
- I** Zahlenanzeige (Tageszeit, eingestellte Daten, Parameter, usw...)
- II** Auswahl des Zeitraums im Komfortmodus
 - ▶ Dauernd angezeigtes Symbol: Auswahl im Komfortmodus aktiv
 - ▶ Blinkendes Symbol: Auswahl im Komfortmodus inaktiv

	Auswahl des Zeitraums im Absenkmodus 
	▶ Dauernd angezeigtes Symbol: Auswahl im Absenkmodus aktiv ▶ Blinkendes Symbol: Auswahl im Absenkmodus inaktiv
	Anzeige von Ende der Abweichung
AUTO	Betrieb im Automatikmodus je nach Zeitprogramm
	Tagbetrieb (Komfortmodus): Das Symbol wird angezeigt, wenn eine TAG-Abweichung (Komfortprogramm) aktiviert ist
	▶ Blinkendes Symbol: Vorübergehende Abweichung ▶ Dauernd angezeigtes Symbol: Permanente Abweichung
	Absenkbetrieb: Das Symbol wird angezeigt, wenn eine NACHT-Abweichung (Reduktion) aktiviert ist
	▶ Blinkendes Symbol: Vorübergehende Abweichung ▶ Dauernd angezeigtes Symbol: Permanente Abweichung
	Ferienmodus: Das Symbol wird angezeigt, wenn eine FERIEN-Abweichung (Frostschutz) aktiviert ist
	▶ Blinkendes Symbol: Ferienmodus ist programmiert ▶ Dauernd angezeigtes Symbol: Ferienmodus ist aktiviert
	Kühlmodus: Das Symbol wird angezeigt, wenn der Modus Kühlung aktiviert ist
	Sommerbetrieb: Die Heizung wird abgeschaltet. Die Warmwassererwärmung wird weiterhin sichergestellt
	WINTER-Modus: Heizung und Trinkwassererwärmung sind freigegeben
	Das Symbol wird angezeigt, wenn ein Warmwassererwärmer installiert ist
	Handbetrieb

1.2 Automatischer Energiesparmodus

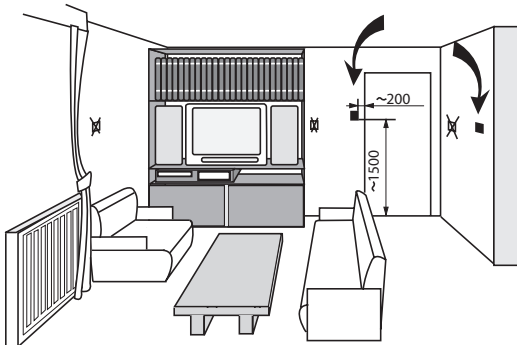
Wenn während 20 Sekunden keinerlei Bedienvorgang erfolgt, schaltet sich die Fernbedienung in einen Energiesparmodus (Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet). Durch Drücken irgendeiner Taste oder Betätigung des Drehknopfs wird die Hintergrundbeleuchtung wieder eingeschaltet.

2 Anlage

2.1 Installation der Fernbedienung

DE

2.1.1. Einen Anbringungsort auswählen



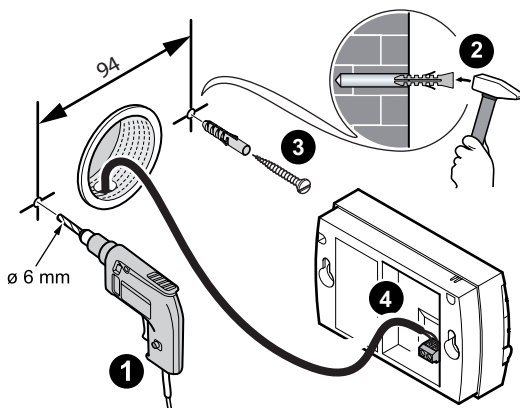
8800N036-B

Falls die Fernbedienung als Raumfühler benützt wird, muss der Einbau in einem Raumtemperatur relevantem Bedien-Raum durchgeführt werden.

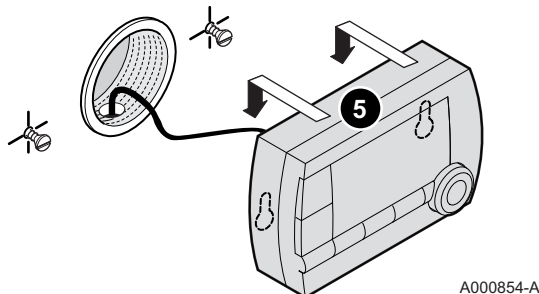
Nicht zu empfehlenden Anbaustellen:

In eingeschlossenen Winkeln, an Stellen, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind, von durchgehenden Rauchabzugsrohren erwärmt werden, sich in kalten oder warmen Luftströmen von Lüftungsrohren befinden, in der Nähe eines offenen Kamins, neben Wärmequellen (Fernsehgerät) oder hinter Vorhängen.

2.1.2. Anbringung der Fernbedienung



A000850-B

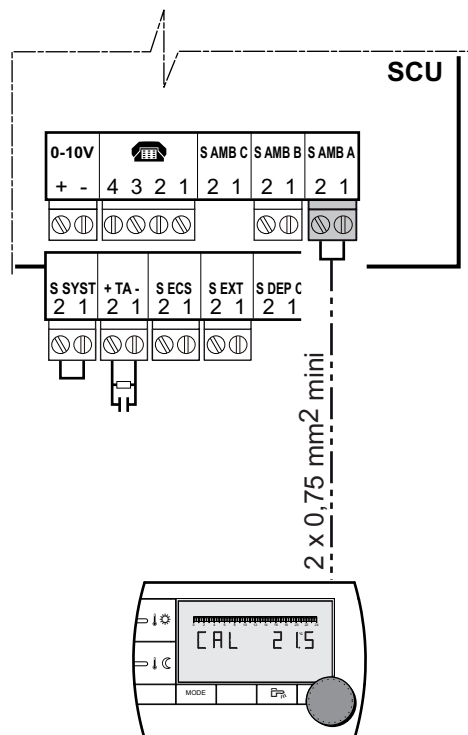


A000854-A

1. 2 Löcher Ø 6 mm bohren.
2. Dübel einsetzen.
3. 2 Schrauben festziehen.
4. Entweder ein 2-adriges Telefonkabel oder ein zweiadriges Elektrokabel eines Querschnitts von bis zu 2x1.5 mm² am 2-poligen Stecker anschließen. Die Drähte können untereinander vertauscht werden.
5. Anbringung der Fernbedienung.

2.2 Elektrische Anschlüsse

DE



A000851-B



WARNUNG

Die Elektroanschlüsse müssen unbedingt spannungslos von einem Elektrofachmann durchgeführt werden.

1. Stromzufuhr am Kessel ausschalten.
2. Den Zugang zur Leiterplatte SCU des Heizkessels freilegen.
 Siehe Installations- und Wartungsanleitung des Heizkessels (Kapitel: Elektrische Anschlüsse).
3. Die Fernbedienung an der dem Raumfühler eines Kreises entsprechenden Klemmleiste anschließen.



WARNUNG

Es dürfen in keinem Fall 230 V führende Kabel zusammen mit Fühlerkabeln in einem Rohr oder Kabelkanal verlegt werden. Zusätzlich ist ein minimaler Abstand von 10 cm zwischen Fühlerkabel und 230 V-Kabel einzuhalten.

4. Den Heizkessel unter Spannung setzen.



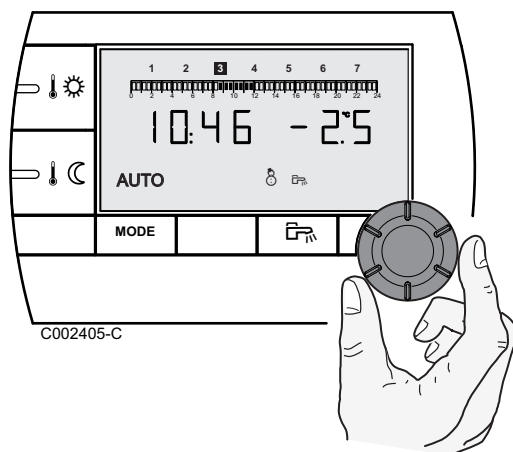
Beim ersten Einschalten aktiviert die Fernbedienung alle Segmente des Displays, bis sie sich mit dem Heizkessel synchronisiert hat.

3 Verwendung

3.1 Bedienung des Gerätes

DE

3.1.1. Die Komfort- oder Absenktemperatur vorübergehend etwas anders einstellen



ACHTUNG

Verfügbare Funktion (je nach Schaltfeldmodell).

Die Komfort- oder Absenktemperatur kann vorübergehend um bis zu 3 °C gegenüber der programmierten Temperatur verstellt werden. Ausgehend von der Hauptanzeige den Drehknopf drehen und die gewünschte Korrektur einstellen.

Auf dem Display werden die Uhrzeit und die Temperaturkorrektur angezeigt.



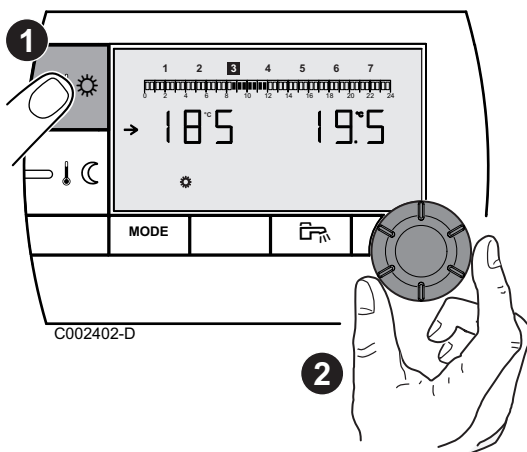
Bei jedem Moduswechsel (Komfort/Absenkung) wird wieder die programmierte Temperatur eingestellt.

3.1.2. Komfort- oder Absenktemperatur ändern

Zum Ändern der Komforttemperatur wie folgt vorgehen:

1. Die Taste drücken.
2. Das Display zeigt links den Temperatursollwert (Komforteinstellung = Tagestempertur-Sollwert) und rechts die gemessene Raumtemperatur an. Die Balkenanzeige gibt das Heizungsprogramm für den aktuellen Tag an. Zum Ändern des Tagtemperatures den Drehknopf drehen.
3. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.

Zum Ändern der Absenktemperatur nach Drücken von auf die gleiche Weise vorgehen.



DE

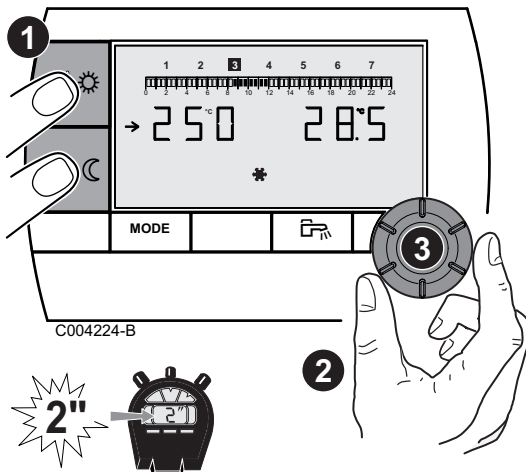
3.1.3. Änderung der Kühltemperatur



Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn am Gerät ein Modus **Kühlung** verfügbar ist. Die Funktion **Kühlung** muss am Gerät aktiviert sein. Die Software-Version des Geräts muss kompatibel sein.

Zum Ändern der Kühltemperatur wie folgt vorgehen:

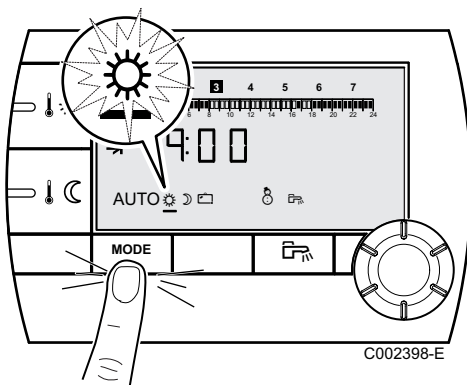
1. Die Tasten und 2 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt halten.
2. Das Display zeigt links die Kühltemperatur (Sollwert) und rechts die gemessene Raumtemperatur an.
Zum Ändern der Kühltemperatur den Drehknopf drehen.
3. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.



3.1.4. Vorübergehend den Komfortmodus aktivieren

Es ist möglich, vorübergehend vom Zeitprogramm abzuweichen und während eines gegebenen Zeitraums den Komfortmodus zu aktivieren. Hierzu wie folgt vorgehen:

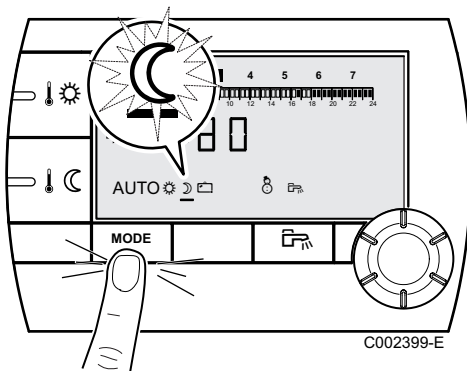
1. Mehrmals die Taste **MODE** drücken, bis das Symbol unterstrichen ist.
2. Den Drehknopf nach rechts drehen, um den Endzeitpunkt der Abweichung zu ändern.
Für eine permanente Abweichung durch Drehen des Drehknopfs nach links **24:24** auswählen.
3. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.



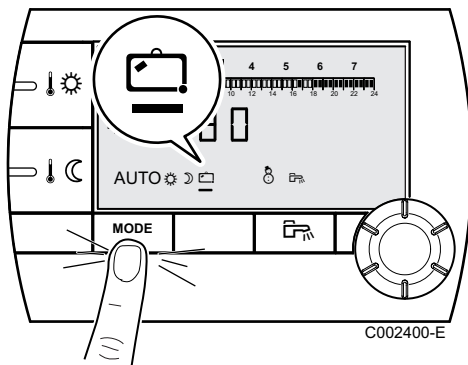
3.1.5. Vorübergehend den Absenkmodus aktivieren

Es ist möglich, vorübergehend vom Zeitprogramm abzuweichen und während eines gegebenen Zeitraums den Absenkmodus zu aktivieren. Hierzu wie folgt vorgehen:

1. Mehrmals die Taste **MODE** drücken, bis das Symbol unterstrichen ist.
2. Den Drehknopf nach rechts drehen, um den Endzeitpunkt der Abweichung zu ändern.
Für eine permanente Abweichung durch Drehen des Drehknopfs nach links **24:24** auswählen.
3. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.



3.1.6. Aktivieren des Ferienmodus

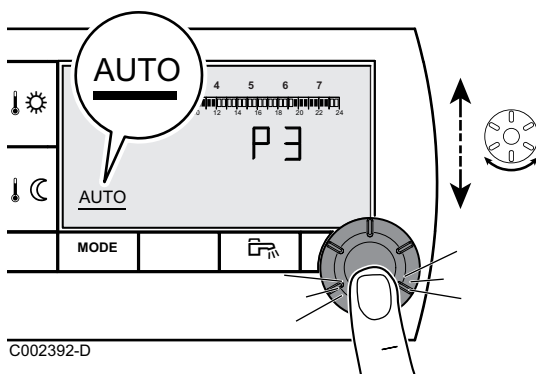


Zum Aktivieren des Ferienmodus und Einstellen der Feriendaten wie folgt vorgehen:

1. Mehrmals die Taste **MODE** drücken, bis das Symbol  unterstrichen ist.
2. Den Drehknopf nach rechts drehen, um das Datum (Tag:Monat) des Endes oder die Anzahl der Tage (xx) bis zum Ende der Abweichung zu ändern.
Für eine permanente Abweichung durch Drehen des Drehknopfs nach links **7 - 7** auswählen.
3. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.

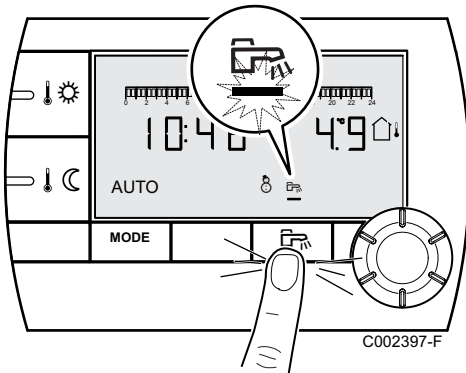
DE

3.1.7. Ein Programm auswählen



1. Mehrmals die Taste **MODE** drücken, bis das Symbol **AUTO** unterstrichen ist.
2. Zum Auswählen des gewünschten Tagesprogramms (P1, P2, P3 oder P4) den Drehknopf drehen.
3. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.

3.1.8. Warmwasserproduktion erzwingen

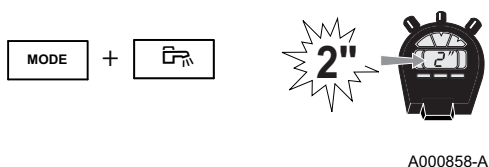


- ▶ Für eine vorübergehende Warmwassererwärmung während 1 Stunde die Taste  drücken. Der Strich unter dem Symbol  blinkt.
- ▶ Für eine permanente Warmwasserproduktion 5 Sekunden lang die Taste  drücken. Der Strich unter dem Symbol  bleibt stehen.

Zum Deaktivieren der Abweichung die Taste  drücken. Der Strich unter dem Symbol  wird nicht mehr angezeigt.

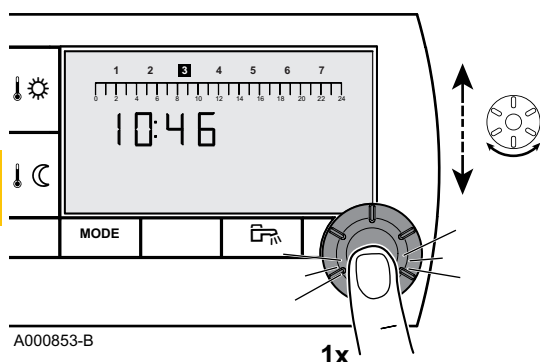
3.2 Erweiterte Funktionen des Gerätes

3.2.1. Zeit und Datum einstellen



1. 2 Sekunden lang auf die Tasten **MODE** und  gleichzeitig drücken. Die Uhrzeit wird angezeigt.

DE



2. Drehknopf drücken.
3. **Die Minuten blinken.**
Zum Ändern der Minuten den Drehknopf drehen.
Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.
4. **Die Stunden blinken.**
Zum Ändern der Stunden den Drehknopf drehen.
Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.
5. **Die Wochentagnummer blinkt.**
Zum Ändern des Wochentags (1 = Montag, 2 = Dienstag usw.) den Drehknopf drehen.
Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.
6. Zur Rückkehr zur Hauptanzeige die Taste **MODE** drücken oder 20 Sekunden warten.



Zur Rückkehr zur vorherigen Anzeige die Taste drücken.

3.2.2. Anpassung eines Programms an die eigenen Wünsche

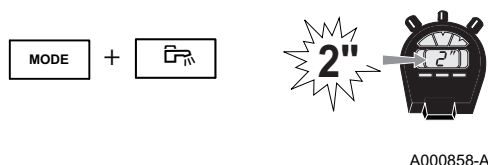


ACHTUNG

P : Verfügbare Funktion (je nach Schaltfeldmodell).

Nur die Tagesprogramme P2, P3, P4 und das Warmwasserprogramm P können verändert werden.

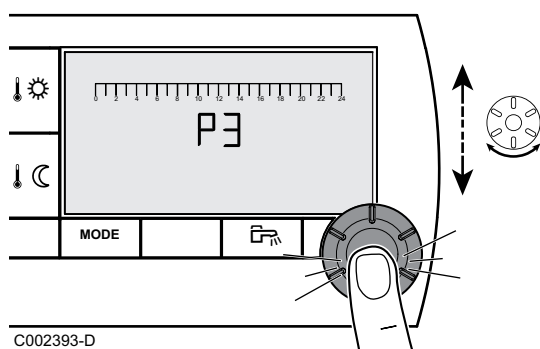
1. 2 Sekunden lang auf die Tasten **MODE** und gleichzeitig drücken. Die Uhrzeit wird angezeigt.

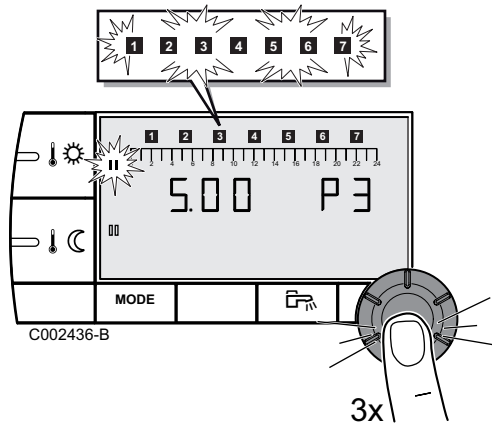


2. Den Drehknopf drehen um das Tagesprogramms zu verändern auszuwählen. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.



Zur Rückkehr zur vorherigen Anzeige die Taste drücken.

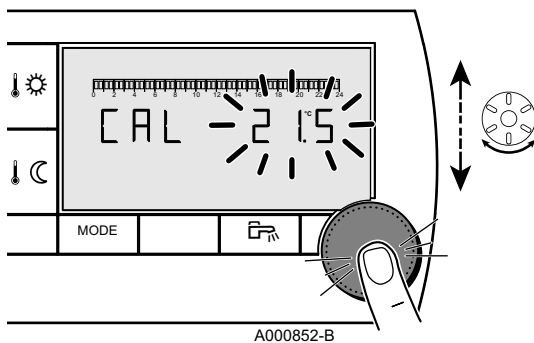
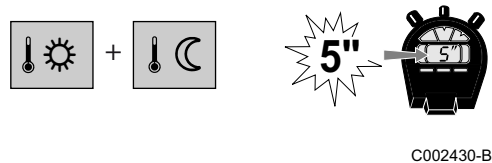




3. **Alle Wochentage blinken.** Das neue Programm wird an jedem Wochentag aktiviert.
Um das Programm eines bestimmten Wochentags zu verändern, mehrmals den Drehknopf drücken, bis der gewünschte Wochentag blinkt.
4. Den Drehknopf nach links drehen, bis **0.00** angezeigt wird. Das erste Segment der Balkengrafik des Zeitprogramms blinkt.
5. **|| : Tagbetrieb (Komfortmodus) auswählen**
Die Taste ☀️ drücken. Das Symbol || steht fest, der Auswahlmodus für die Stundenperioden im Komfortmodus ist aktiv.
Um eine Stundenperiode im Komfortmodus auszuwählen, den Drehknopf nach rechts drehen. Auf dem Balkendiagramm wird die ausgewählte Zeitperiode als || angezeigt.
|| : Nachtbetrieb (Absenkmodus) auswählen
Die Taste 🌙 drücken. Das Symbol || steht fest, der Auswahlmodus für die Stundenperioden im Absenkmodus ist aktiv.
Um eine Stundenperiode im Absenkmodus auszuwählen, den Drehknopf nach rechts drehen. Auf dem Balkendiagramm wird die ausgewählte Zeitperiode als || angezeigt.
6. Zur Rückkehr zur Hauptanzeige die Taste **MODE** drücken oder 20 Sekunden warten.

DE

3.2.3. Kalibrieren des Raumfühlers



1. Die Raumtemperatur mit einem Thermometer messen.
2. Die Tasten ☀️ und 🌙 5 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt halten.
Das Symbol **CAL** und die aktuelle Temperatur werden angezeigt.
3. Durch Drehen des Drehknopfs die Raumtemperatur einstellen.
Die Einstellung erfolgt in Schritten von 0.1 °C. Der Korrekturbereich liegt zwischen + und -5 °C der angezeigten Temperatur.
4. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.

3.2.4. Warmwassertemperatur ändern



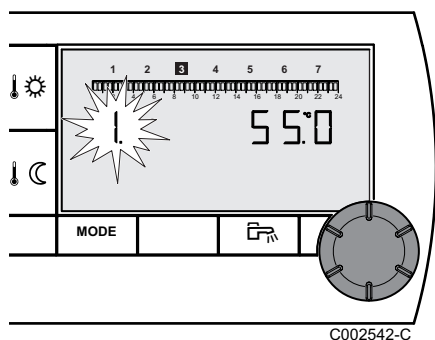
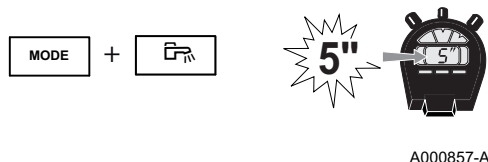
ACHTUNG

Verfügbare Funktion (je nach Schaltfeldmodell).

Werkseitig ist die Warmwassertemperatur auf 55 °C eingestellt. Es ist eine Einstellung zwischen 10 und 80 °C in Schritten von 1 °C möglich..

Zum Ändern der Warmwassertemperatur wie folgt vorgehen:

1. 5 Sekunden lang auf die Tasten **MODE** und  gleichzeitig drücken. Das Menü 1 wird angezeigt.



2. Zum Ändern der Einstellung den Drehknopf drehen.
3. Zur Rückkehr zur Hauptanzeige die Taste **MODE** drücken oder 20 Sekunden warten.

3.2.5. Auswählen der Hauptanzeige

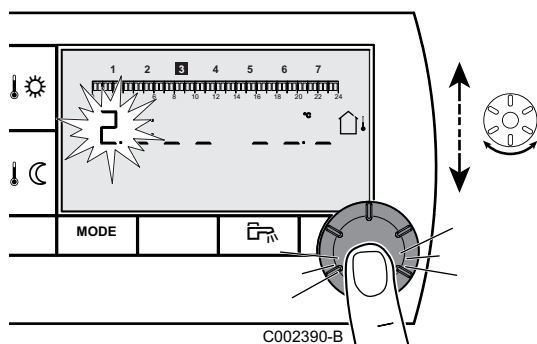
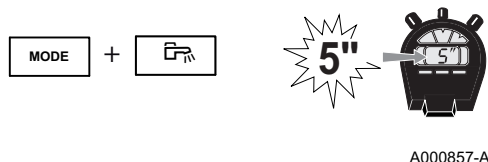
Bei Auslieferung ist als Hauptanzeige die Uhrzeit und die Außentemperatur eingestellt.

Andere Einstellmöglichkeiten:

- Uhrzeit und Raumtemperatur
- Uhrzeit und alle 5 Sekunden abwechselnd die Außentemperatur und die Raumtemperatur

Zur Änderung der Hauptanzeige wie folgt vorgehen:

1. 5 Sekunden lang auf die Tasten **MODE** und  gleichzeitig drücken. Das Menü 1 wird angezeigt.



2. Den Drehknopf drücken, um das Menü 2 aufzurufen.



Zur Rückkehr zur vorherigen Anzeige die Taste  drücken.

3. Zum Ändern der Einstellung den Drehknopf drehen.
 -  : Außentemperatur
 -  : Raumtemperatur
 -  , dann  : abwechselnd Außentemperatur und Raumtemperatur
4. Zur Rückkehr zur Hauptanzeige die Taste **MODE** drücken oder 20 Sekunden warten.

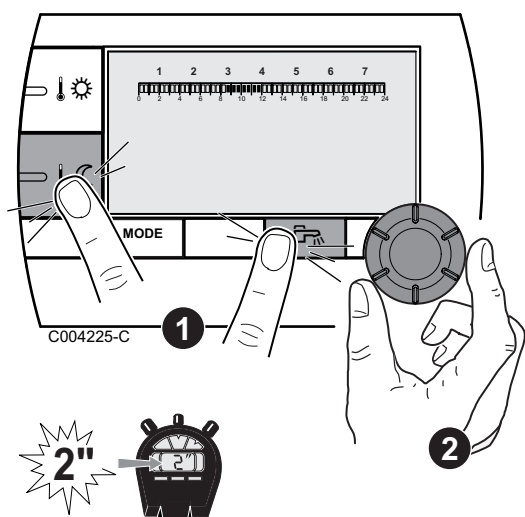
3.2.6. Anzeige des geschätzten Energieverbrauchs

Mit der Fernbedienung kann der geschätzte Energieverbrauch pro Nutzungsart angezeigt werden. Der angezeigte Energieverbrauch ist die Verbrauchssumme ab Aktivierung der Funktion auf dem Display des Heizungsgeräts. Die Nullstellung des geschätzten Energieverbrauchs ist am Display des Heizungsgeräts möglich.

DE



Die Anzeige des geschätzten Energieverbrauchs ist nur verfügbar, wenn das Gerät kompatibel ist. Beim Gerät muss die Funktion Schätzung der verbrauchten Energie aktiviert sein.



1. Die Tasten und 2 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt halten. Ein geschätzter Verbrauchswert wird angezeigt.
2. Den Drehknopf drehen, um die verschiedenen geschätzten Verbrauchswerte abzurufen.
3. Zur Rückkehr zur Hauptanzeige die Taste **MODE** drücken oder 20 Sekunden warten.



ACHTUNG

Die angezeigten Werte sind Schätzungen.

Display	Angezeigte Werte
C004226-B	Geschätzter Verbrauch im Heizungsmodus in kWh.
C004227-B	Geschätzter Verbrauch im WW-Modus in kWh.
C004228-B	Geschätzter Verbrauch im Kühlungsmodus in kWh. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn am Gerät ein Modus Kühlung verfügbar ist.

4 Bei Störungen

DE

4.1 Fehleranzeige

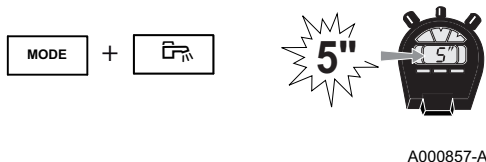
Im Störfall zeigt die Fernbedienung die Meldung **Error** an. Auf dem Schaltfeld des Heizkessels wird die entsprechende Fehlermeldung angezeigt.

 Zur Bestimmung der Ursache der Fehlermeldungen im Installations- und Wartungshandbuch des Heizkessels nachschlagen (Kapitel: Bei Störungen).

4.2 Die Speicherversion der Fernbedienung überprüfen

Vor dem Kontaktieren des Fachhandwerkers die in der Fernbedienung installierte Speicherversion ablesen. Wie folgt vorgehen:

1. 5 Sekunden lang auf die Tasten **MODE** und  gleichzeitig drücken.



2. Das Menü **1** wird angezeigt. 2 Mal den Drehknopf drücken, um das Menü **3** aufzurufen. Die Speicherversion wird rechts im Display angezeigt.



Zur Rückkehr zur vorherigen Anzeige die Taste  drücken.

3. Zur Rückkehr zur Hauptanzeige die Taste **MODE** drücken oder 20 Sekunden warten.

